

ሕልቀት

subst. [i.q. حَلَقَةٌ حَلَقَةٌ, حَلَقٌ, حَلَقٌ] Pl. ሕለቃት ፡
 et ሕላቃት ፡ et ሕልቀታት ፡ *annulus* a) *signatorius*
 , *digito insertus* , δακτύλιος, አውጽአ ፡ ንጉሥ ፡
 ሕልቀቶ ፡ Esth. 3,10; Esth. 8,2; Jac. 2,2; Luc. 15,22;
 Gen. 38,18; Gen. 41,42; Ex. 35,22; ሕልቀትየ ፡
 ዘአጽባዕትየ ፡ Kuf. 41; ሕልቀተ ፡ ወርቅ ፡ ውስተ ፡
 አጸብሂፕ ፡ Gad. T.H. ; Jes. 3,20; Judith 10,4;
 σφραγίς Cant. 8,6; Dan. 6,17; ሕልቀተ ፡ ማዕተብ ፡
 Sir. 49,11; *annulus sponsalitiis* F.N. 24,3. b)
annulus vel circulus quivis alius : 4 Esr. 3,53; Ex.
 25,26; Ex. 27,4; Ex. 30,4; Ex. 35,22; Ex. 36,23; Ex.
 38,10; በሕልቀተ ፡ ወርቅ ፡ ἐν κύβοις χρυσοῖς Esth.
 1,6; κρίκος Jes. 58,5; ዲበ ምንት ፡ ስቁል ፡ ሕላቃቲፕ ፡
 Job 38,6; Lit. Epiph.; ተአሥር ፡ ሎቱ ፡ ሕልቀተ ፡
 ውስተ ፡ ሕልባቱ ፡ Job 40,21. – Voc. Ae.: ሕልቀት ፡
 ዘ ፡ ቀለበት ፡

TraCES en

ḥəlqat, Pl. *ḥəlaqāt*, *ḥələqāt*, *ḥəlqatāt*,
 አሕላቅ ፡ ሐገላቅ

Grébaut

ሕልቀት ፡ *ḥəlqat*, Pl. ሕልቀታት ፡ *ḥəlqatāt*,
 ሕላቃት ፡ *ḥələqāt* «*anneau, bague*» — ቀለበት ፡
 Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 19v. Grébaut 1952, 42

Leslau

ሕልቀት *ḥəlqat*, Pl. አሕላቅ ፡ ሐገላቅ ፡
ḥəlaqāt, ሕልቀታት ፡ *ḥəlqatāt* *ring, finger ring*,
 (Ludolf 1699) *circle, a circular figure* (ring,
 necklace) Leslau 1987, 230a

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *added Les* on 19.1.2023
- Magdalena Krzyżanowska *added Gr* on 17.1.2023
- Magdalena Krzyżanowska *added Gr* on 17.1.2023
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016